Sayı : 15591373-010.06.01-E.8381822 14/07/2020

Konu : Türkiye-Çekya Sosyal Güvenlik Sözleşmesi

GENELGE 2020/27

Türkiye Cumhuriyeti ile Çek Cumhuriyeti Arasında Sosyal Güvenlik Sözleşmesi (Genelgede bundan sonra Sözleşme olarak anılacaktır) 2/10/2003 tarihinde imzalanarak 28/4/2004 tarihinde yürürlüğe girmiştir. Sözleşmenin uygulanmasına ilişkin İdari Anlaşma ise, anılan Anlaşmanın 25 inci maddesi gereği imzalandığı tarih olan 30/6/2004 tarihinde yürürlüğe girmiştir.

Çek Cumhuriyetinin ismi "Çekya" olarak değiştiğinden Genelgede ülke ismi Çekya olarak kullanılmıştır.

# BİRİNCİ KISIM GENEL AÇIKLAMALAR

Sözleşme; Genel Hükümler, Uygulanacak Mevzuat Hakkında Hükümler, Özel Hükümler, Çeşitli Hükümler ile Geçici ve Son Hükümler olmak üzere 5 bölümden oluşmaktadır.

Birinci bölümde; Sözleşmenin mevzuatsal ve kişisel kapsamı belirlenmiş olup, Akit Taraf vatandaşlarının eşit muameleye tabi tutulması, sosyal güvenlik alanındaki hakların diğer Akit Tarafta da kullanılabileceğine ilişkin hükümler,

İkinci bölümde; çalışanlar, geçici görevliler, uluslararası taşımacılık işletmeleri personeli, gemi adamları ve diplomatik temsilcilik görevlileri ile kamu görevlilerinin hangi Akit Tarafın sosyal güvenlik mevzuatına tabi tutulacağına ve geçici görev süresinin azami sınırlarına ilişkin hükümler,

Üçüncü bölümde; hastalık ve analık sigortası, ölüm yardımı, malullük, yaşlılık ve ölüm sigortaları, iş kazası ve meslek hastalığı sigortaları, işsizlik yardımları ve aile yardımlarına ilişkin hükümler,

Dördüncü bölümde; Sözleşmenin uygulanmasına ilişkin çeşitli hükümler,

Beşinci bölümde ise Sözleşmenin yürürlüğe girmesi ve yürürlükte kalma süresi ile Sözleşme öncesi ve sonrası haklara ilişkin hükümler

yer almaktadır.

# Kavramlar

Bu Genelgede geçen:

* 1. Kurum: Sosyal Güvenlik Kurumunu,
  2. Kanun: 5510 sayılı Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanununu,
  3. Sözleşme: Türkiye Cumhuriyeti ile Çek Cumhuriyeti Arasında Sosyal Güvenlik Sözleşmesini,
  4. İdari Anlaşma: Türkiye Cumhuriyeti ile Çek Cumhuriyeti Arasındaki Sosyal Güvenlik Sözleşmesinin Uygulanmasına İlişkin İdari Anlaşmayı,
  5. Mevzuat: Sözleşmenin 2 nci maddesinde belirtilen sosyal güvenlik rejimleri ve kollarına ilişkin kanun, tüzük ve yönetmelikleri,
  6. Yetkili Kurum: Sözleşmenin 2 nci maddesinde belirtilen mevzuatların uygulanmasından sorumlu kurum veya kurumları,
  7. Yetkili Makam: Sözleşme kapsamında yer alan mevzuatın uygulanması ile görevli olan Bakanlıkları,
  8. Sigortalı: Sözleşmenin 2 nci maddesinde belirtilen mevzuatların uygulandığı ve uygulanmış olduğu kimseyi,
  9. Hak Sahibi: Aylık ve yardımlar hangi mevzuata göre yapılıyorsa, o mevzuata göre haksahibi olarak tanımlanan veya öyle kabul edilen kimseleri,
  10. Sigortalılık Süresi: Sigorta primi veya kesenek ödenmiş ya da ödenmiş sayılan süreleri,
  11. Aile Bireyi: Yetkili kurumca uygulanan mevzuata göre aile bireyi olarak tanımlanan veya öyle kabul edilen kimseleri,

1. Aylık ve Yardım: Sözleşmenin 2 nci maddesinde belirtilen mevzuatlarda öngörülen herhangi bir aylık, gelir ve yardımı,
2. Ayni Yardım: Nakdi yardımlar dışındaki sağlık yardımı ve hizmetlerini,
3. Daimi İkamet/Oturma: Sürekli bulunulan yeri, Hukuki kurallara uygun ve kayıtlı olarak kişinin ikamet ettiği yeri,
4. Geçici İkamet/Bulunma: Akit Taraflardan birinin ülkesinde daimi ikametgahı olan kimsenin, diğer Akit Tarafın ülkesinde geçici olarak bulunmasını

ifade eder.

# Sözleşmenin Uygulama Alanı

Anlaşma, 5510 sayılı Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanununun 4 üncü maddesinin birinci fıkrasının (a) bendi kapsamındaki sigortalılar ile bu kapsamda gelir/aylık alanlar için malullük, yaşlılık, ölüm sigortası, kısa vadeli sigorta kolları ve genel sağlık sigortasını,

5510 sayılı Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanununun 4 üncü maddesinin birinci fıkrasının (b) ve (c) bendi kapsamındaki sigortalılar ile gelir/aylık alanlar için malullük, yaşlılık ve ölüm sigortasını kapsamaktadır.

506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun geçici 20 nci maddesinde belirtilen emekli sandıkları Sözleşme kapsamında olup Kanunun 4 üncü maddesinin birinci fıkrasının (a) bendi kapsamında olanlar için uygulanan Sözleşme hükümleri bunlar hakkında da uygulanacaktır. Bu kişiler hakkında Çekya yetkili kurumları ile yapılacak yazışmalara Kurum aracılık yapacaktır. Ancak talep formülerlerinin düzenlenerek Kuruma intikal ettirilmesi ile ilgili işlemler, ilgili sandık tarafından gerçekleştirilecektir.

# Yetkili Kurumlar

Türkiye bakımından yetkili kurum Sosyal Güvenlik Kurumu olup, sadece işsizlik sigortası bakımından yetkili kurum Türkiye İş Kurumu'dur.

Çekya bakımından yetkili kurumlar; Çek Sosyal Güvenlik İdaresi, Uluslararası Geri Ödemeler Merkezi, ve Çalışma ve Sosyal İşler Bakanlığı İstihdam Hizmetleri İdaresi'dir.

# İKİNCİ KISIM

**SÖZLEŞMENİN UYGULANMASI VE FORMÜLERLER**

Sözleşmenin uygulanmasında kullanılmak üzere, İdari Anlaşmanın 3 üncü maddesinin birinci fıkrasına istinaden Türkçe ve Çekçe olmak üzere 7 adet formüler ihdas edilmiştir. Kurumca düzenlenecek formülerlerin rumuzunda "TR/CZ", Çekya yetkili kurumlarınca düzenlenecek olan formülerlerin rumuzunda ise "CZ/TR" ibaresi yer alacaktır.

Anılan formülerler, Kurum intranet sayfasında “Kurumsal/ Dokümanlar/ Yurtdışı/ Formülerler” bölümünde yayımlanmıştır. Formülerler, bu Genelgede yer alan açıklamalar doğrultusunda, bilgilerin doğruluğu kontrol edildikten sonra bilgisayar ortamında doldurularak onaylanacaktır.

Çekya yetkili kurumu tarafından bilgisayar ortamında düzenlenen formülerlerde ıslak mühür aranmayacaktır.

# BİRİNCİ BÖLÜM UYGULANACAK MEVZUATIN BELİRLENMESİ

İkili anlaşmaların temel ilkelerinden birisi de çalışılan ülke mevzuatına tabi olunmasıdır. Sözleşmenin 8 inci, 9 uncu, 10 uncu, 11 inci ve 12 nci maddelerinde bu kurala istisna olarak geçici görevle diğer Akit Tarafa gönderilenlerin, uluslararası taşımacılık işletmeleri personelinin, gemi mürettabatının, diplomatik misyonlarda veya konsolosluklarda çalışan diplomatlar ile mahallinden istihdam edilen ve istihdam eden ülkenin vatandaşı olan özel personel görevlilerinin ve kamu görevlilerinin hangi Akit Tarafın mevzuatına tabi kalacaklarına ilişkin hususlar düzenlenmiştir. Sözleşmenin 13 üncü maddesi ise bu maddelerdeki ve 7 ila 12 nci maddelerdeki hükümlere istisna getirilebileceğini düzenlemektedir.

Sözleşmenin 7 nci maddesinin ikinci fıkrasına göre faaliyetini Akit Taraflardan birinde icra eden bağımsız çalışan, diğer Akit Tarafta otursa dahi, faaliyetini yürüttüğü Akit Tarafın mevzuatına tabi olur.

# Bir İşin İcrası İçin Diğer Akit Tarafa Gönderilen Sigortalının Tabi Olacağı Mevzuat

Bir işin icrası için Türkiye'den Çekya'ya veya Çekya'dan Türkiye'ye gönderilen sigortalılar hakkında uygulanacak mevzuata ilişkin açıklamalar aşağıda yer almaktadır.

# Bir İşin İcrası İçin Türkiye'den Çekya'ya Gönderilenler

* + 1. **İlk 24 Aylık Süre İçin**

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 8 ve 13 üncü maddeleri, İdari Anlaşmanın 4 üncü maddesi |
| TR/CZ 101 | Uygulanacak Mevzuat İle İlgili Formüler |

Sözleşmenin 8 inci maddesi gereğince, Kanunun 4/1-(a) bendi kapsamında sigortalı olarak çalışanlardan, işvereni tarafından bir işin icrası için Çekya'ya gönderilenler, 24 ayı aşmamak üzere Türk mevzuatına tabi kalmaya devam edecektir.

Geçici görevlendirme talebi yapılırken çalışan veya işveren tarafından doldurulacak olan Ek-1'de yer alan "Yurt Dışı Geçici Görev Talep Dilekçesi" ve ekinde görev yazısı, Çekya’daki işveren ile yapılmış olan iş sözleşmesi, Çekya’da çalışacağı iş yeri ve adres bilgilerinin Kuruma ibraz edilmesi gerekmektedir.

Başvuruya istinaden TR/CZ 101 formüleri, sigortalının iş yerinin kayıtlı olduğu sosyal güvenlik il müdürlüğü (SGİM) veya sosyal güvenlik merkezi (SGM) tarafından üç nüsha halinde düzenlenerek bir nüshası Çekya yetkili kurumuna gönderilecek, bir nüshası sigortalı veya işverene verilecek ve son nüshası da dosyasında saklanacaktır.

Geçici görevlendirme süresi azami 24 ayı aşmamak kaydıyla formülerin 3.1 numaralı çerçevesine başlangıç ve bitiş tarihleri belirtilerek kaydedilecektir.

# İlk 24 Aylık Sürenin Dolmasından Sonra

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 13 maddesi, İdari Anlaşmanın 4 üncü maddesi |

Sigortalının Çekya’daki çalışma süresinin 24 ayı aşması ve işverenin talep etmesi halinde, geçici görev süresi yetkili kurumların karşılıklı mutabakatı ile istisnai olarak uzatılabilmektedir.

İşverenler tarafından, SGİM/SGM’lerin yurtdışı işlemleri servislerine gönderilen geçici görev süresinin uzatılmasına dair talepler Emeklilik Hizmetleri Genel Müdürlüğü'ne (EHGM) gönderilecektir. Çekya yetkili kurumu ile geçici görev süresinin uzatılmasına ilişkin yazışmalar EHGM tarafından gerçekleştirilecektir.

EHGM tarafından Çekya yetkili kurumunun onayı alınacaktır. Alınan onay yazısının bir örneği geciktirilmeden ilgili SGİM/SGM’ye gönderilecektir. Onay yazısını alan SGİM/SGM onay yazısının bir nüshasını işverene verecek/gönderecek, bir nüshasını ise dosyasında muhafaza edecektir.

# Bir İşin İcrası İçin Çekya'dan Türkiye'ye Gönderilenler

* + 1. **İlk 24 Aylık Süre İçin**

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 8 ve 13 üncü maddeleri, İdari Anlaşmanın 4 üncü maddesi |
| CZ / TR 101 | Uygulanacak Mevzuat İle İlgili Formüler |

Sözleşmenin 8 inci maddesi gereğince, işvereni tarafından bir işin icrası için Türkiye'ye gönderilenler, 24 ayı aşmamak üzere Çekya mevzuatına tabi kalmaya devam edecektir.

Bu şekilde ülkemize gönderilenlerin Çekya mevzuatına tabi kalmaya devam edebilmesi için Çekya yetkili kurumu tarafından azami 24 ayı aşmayacak şekilde düzenlenmiş olan CZ / TR 101 formülerinin Kuruma ibraz edilmesi gerekmektedir.

Sigortalı ya da işverenler tarafından Kuruma ibraz edilen formüler üzerinde herhangi bir onay işlemi yapılmayacaktır. Formülerin ilgili SGİM/SGM'ye intikal etmesi durumunda, formülerin bir örneği yurtdışı işlemleri servisi tarafından görevli olarak geldiği iş yeri dosyasının bulunduğu servise iletilerek, çalışanın ayrıca Kurum tarafından yersiz tescilinin yapılması önlenecektir.

# İlk 24 Aylık Sürenin Dolmasından Sonra

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 13 maddesi, İdari Anlaşmanın 4 üncü maddesi |

Çekya mevzuatına tabi çalışmakta iken geçici görevle Türkiye’ye gönderilen Çekya sigortalısının bu görev süresinin formülerde kayıtlı süreyi ya da toplamda 24 ayı aşması halinde Sözleşmenin 13 üncü maddesine göre Kurumun muvafakatı alınması kaydıyla, Çekya mevzuatına tabi kalmaya devam edecektir.

Bu durumda anılan sigortalı hakkında görev süresi bitmeden önce, Çekya yetkili kurumunca Kurumun onayının alınması için gönderilecek muvafakat talebine ilişkin yazı EHGM'ye gönderilecektir.

EHGM tarafından görev süresinin uzatılmasına ilişkin onay verilmesi halinde onay yazısının bir örneği Çekya yetkili kurumuna, bir örneği de görevlinin iş yeri dosyasının bulunduğu SGİM/SGM'ye gönderilecektir. Onayın bir nüshası SGİM/SGM'nin yurtdışı işlemleri servisi tarafından gereği yapılmak üzere görevli olarak geldiği iş yeri dosyasının bulunduğu servise iletilecektir.

Çekya yetkili kurumundan alınan geçici görev süresinin uzatılmasına dair taleplerin SGİM/SGM'ye gelmesi durumunda bu talepler geciktirilmeden EHGM'ye intikal ettirilecektir.

# Diplomatik Temsilciliklerde Çalışanlar

Akit Tarafta görev yapan diplomatik misyon ve konsolosluk görevlileri gönderen Akit Tarafın mevzuatına tabi olacaktır.

Mahallinden istihdam edilen özel personel görevlileri ise bulunulan Akit Taraf

mevzuatına tabi olacak olup bu kişilerden istihdam eden ülkenin vatandaşı olanlar, işe alındıkları tarihi takip eden üç ay içerisinde, istihdam eden tarafın mevzuatının uygulanmasını tercih edebileceklerdir.

Bu kapsamda, bir Akit Tarafın diğer Akit Taraftaki diplomatik temsilciliklerinde çalışan diplomatlar ile mahallinden istihdam edilen ve istihdam eden ülkenin vatandaşı olan özel personel görevlileri hakkında uygulanacak mevzuat aşağıda yer almaktadır.

# Çekya’daki Elçilik ve Konsolosluklarda İstihdam Edilenler

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 11 inci maddesi |
| TR/CZ 101 | Uygulanacak Mevzuat İle İlgili Formüler |

Çekya’da, ülkemizin diplomatik temsilciliklerinde çalışmak üzere ülkemiz tarafından görevlendirilenler Kurum mevzuatına tabi olacaktır.

Ülkemizin diplomatik temsilciliklerinde çalışmak üzere Çekya'dan istihdam edilenler, Çekya mevzuatına tabi olacaktır.

Çekya'dan istihdam edilen ve Türk vatandaşı olan özel personel ise işe alındıkları tarihi takip eden üç ay içerisinde Türk mevzuatının uygulanmasını tercih ederler ise Kurum mevzuatına tabi olacaktır.

Dışişleri Bakanlığının talebi üzerine, bu kişilerin ülkemizde sosyal güvenliğinin sağlandığını gösterir üç nüsha TR/CZ 101 formüleri düzenlenerek iki nüshası Dışişleri Bakanlığına iletilecektir.

Ülkemizin Çekya’daki diplomatik misyon veya konsolosluklarında mahallinden istihdam edilen Çekya vatandaşları için Çekya mevzuatı uygulanacaktır.

# Türkiye'deki Çekya Elçiliğinde ve Konsolosluklarında İstihdam Edilenler

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 11 inci maddesi |
| CZ/TR 101 | Uygulanacak Mevzuat İle İlgili Formüler |

Ülkemizde, diplomatik temsilciliklerinde çalışmak üzere Çekya tarafından görevlendirilenler Çekya mevzuatına tabi olacaktır.

Diplomatik temsilciliklerinde çalışmak üzere Türkiye'den istihdam edilen özel personel görevlileri Kurum mevzuatına tabi olacaklardır.

Türkiye'den istihdam edilen ve Çekya vatandaşı olan özel personel görevlileri ise işe alındıkları tarihi takip eden üç ay içerisinde Çekya mevzuatının uygulanmasını tercih ederler ise Çekya mevzuatına tabi olacaktır.

Ancak, bu durumdaki kişilerin Çekya’da sosyal güvenliğinin sağlandığını gösteren CZ/TR 101 formülerini Kuruma ibraz etmesi gerekmektedir.

Çekya’nın ülkemizdeki diplomatik temsilciliklerinde mahallinden istihdam edilen Türk vatandaşları için Kurum mevzuatı uygulanacaktır

# Uluslararası Taşımacılık İşletmeleri Personeli

iş yeri merkezi Akit Taraflardan birinde bulunan başkası veya kendi adına uluslararası yolcu veya mal taşımacılığı yapan işletmenin dolaşan veya sefer yapan personelinin tabi olacağı mevzuata ilişkin açıklamalar aşağıda yer almaktadır.

# Merkezi Türkiye’de Bulunan Uluslararası Taşımacılık İşletmelerinde Çalışanlar

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 9 uncu maddesinin 1 inci fıkrası, İdari Anlaşmanın 4 üncü  maddesi |
| TR/CZ 101 | Uygulanacak Mevzuat İle İlgili Formüler |

İş yeri merkezi ülkemizde bulunan bir iş yerinin sigortalısı olarak uluslararası yolcu veya mal taşımacılığı yapan personelin Çekya’ya gitmesi durumunda, ülkemiz sosyal güvenlik mevzuatına tabi olarak kalabilmesi için işçinin ve/veya işvereninin "Yurt Dışı Geçici Görev Talep Dilekçesi" ile başvurusu üzerine, sigortalı için üç nüsha TR/CZ 101 formüleri düzenlenerek iki nüshası sigortalıya veya işverene verilecek, bir nüshası da sigortalının dosyasında saklanacaktır.

TR/CZ 101 formülerinin doldurulmasına ilişkin usül ve esaslar bu Genelgenin İkinci Kısım, Birinci Bölümündeki "1.1.1. İlk 24 Aylık Süre İçin" başlığı altında açıklanmış olup, uluslararası yolcu veya mal taşımacılığı yapan personel için ilgili formüler talep edilen süre kadar düzenlenecektir.

Türkiye'de iş yeri merkezi bulunmakla birlikte, bu iş yerinin Çekya'daki şube veya daimi temsilciliğinde çalışan uluslararası yolcu veya mal taşımacılığı yapan personeli Çekya mevzuatına tabi olacaktır.

# Merkezi Çekya'da Bulunan Uluslararası Taşımacılık İşletmelerinde Çalışanlar

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 9 uncu maddesinin 1 inci fıkrası, İdari Anlaşmanın 4 üncü  maddesi |
| CZ/TR 101 | Uygulanacak Mevzuat İle İlgili Formüler |

İş yeri merkezi Çekya’da bulunan bir iş yerinin çalışanı olarak uluslararası yolcu veya mal taşımacılığı yapan personelin ülkemize gelmesi durumunda, kişi hakkında Çekya sosyal güvenlik mevzuatının uygulanmasına devam edilecektir.

Ancak bu durumda kişinin Çekya’da sosyal güvenliğinin sağlandığını gösterir CZ/TR 101 formülerini Kuruma ibraz etmesi gerekmektedir. CZ/TR 101 formüleri, Çekya yetkili sigorta kurumu tarafından düzenlenecektir.

Kuruma intikal eden CZ/TR 101 formüleri üzerinde herhangi bir onay işlemi yapılmayacaktır.

CZ/TR 101 formülerinin SGİM/SGM'ye intikal etmesi üzerine, formülerin bir örneği yurtdışı işlemleri servisi tarafından görevli olarak geldiği iş yeri dosyasının bulunduğu

servise iletilerek, çalışanın ayrıca Kurum tarafından yersiz tescilinin yapılması önlenecektir.

Çekya’da iş yeri merkezi bulunmakla birlikte, bu iş yerinin ülkemizdeki şube veya daimi temsilciliğinde çalışan uluslararası yolcu veya mal taşımacılığı yapan personeli Kurum mevzuatına tabi olacaktır.

# Gemide Çalışanlar

Sözleşmenin 10 uncu maddesi gereği, bir gemide çalışanlar ve gemi adamları hakkında, geminin bayrağını taşıdığı Akit Taraf mevzuatı uygulanacaktır.

# Kamu Görevlileri

Sözleşmenin 12 nci maddesi gereği, Akit Taraflardan birinin memurları veya benzeri personelleri hakkında, kendilerini çalıştıran idarenin bağlı olduğu taraf ülkenin mevzuatı uygulanacaktır.

# İKİNCİ BÖLÜM

**HASTALIK VE ANALIK SİGORTASI UYGULAMALARI**

Sözleşme kapsamında hastalık veya analık halinde sağlanan sağlık yardımlarına ilişkin açıklamalar aşağıda yer almaktadır.

# Sigortalılık Sürelerinin Birleştirilmesi (Hastalık ve Analık Yardımları)

Sözleşmenin 14 üncü maddesinde bir Akit Taraf mevzuatına göre, hastalık ve analık yardımlarına hak kazanılması, sürdürülmesi veya yeniden kazandırılması için belirli sigortalılık sürelerinin tamamlanmış olması gerekiyorsa, diğer Akit Tarafta geçen sigortalılık sürelerinin aynı zamana rastlamamak şartıyla gerektiği kadarıyla birleştirileceği hükme bağlamıştır.

# Kurum Sigortalılarının Çekya'daki Sigortalılık Süreleri

Sözleşmenin 14 üncü maddesi, İdari Anlaşmanın 6 ncı maddesi

İlgili hükümler

Kanunun 4/1-(a) bendi kapsamındaki sigortalı ya da hak sahiplerinin hastalık ve analık yardımlarına hak kazanabilmesi için sigortalının ülkemizde geçen sigortalılık sürelerinin yetersiz olması durumunda, Çekya’da geçen sigortalılık süreleri dikkate alınacaktır.

Sigortalının veya ölümü halinde hak sahiplerinin SGİM/SGM’ye yapacakları talebe istinaden yazışma yapılmak suretiyle Çekya yetkili kurumundan sigortalılık sürelerine ilişkin bilgi istenecektir.

# Çekya’da Çalışan Sigortalıların Türkiye’deki Sigortalılık Süreleri

Sözleşmenin 14 üncü maddesi, İdari Anlaşmanın 6 ncı maddesi

İlgili hükümler

Çekya mevzuatına göre sigortalı olan bir kişinin hastalık ve analık yardımlarına hak kazanabilmesi için sigortalının Çekya’da geçen sigortalılık sürelerinin yetersiz olması halinde, Çekya yetkili kurumu ilgilinin Türkiye'de Kanunun 4/1-(a) bendi kapsamında geçen sigortalılık sürelerini dikkate almaktadır. Bunun için Çekya yetkili kurumu yazışma yapmak suretiyle, ilgilinin Türkiye’de geçen sigortalılık sürelerinin bildirilmesini Kurumdan istemektedir. Kurum sigortalılık sürelerinin bulunup bulunmadığını yazı ile Çekya yetkili kurumuna bildirecektir. Ayrıca, sigortalılık sürelerinin bulunduğunun tespiti halinde söz konusu süreler yazıda belirtilecektir.

# Diğer Akit Tarafta Geçici İkamet Esnasında Sağlık Yardımlarının Sağlanması

Türkiye’de sigortalı olarak çalışmakta iken Çekya’daki geçici ikameti sırasında Sözleşmeye göre sağlık yardımlarından faydalanacak olan sigortalı ve aile bireylerinin, bu yardımlardan faydalanabilmeleri için Kurumca hazırlanmış durumlarına uygun olan formüleri Çekya yetkili kurumuna ibraz etmeleri gerekmektedir.

Formüler doğrudan başvuruya istinaden hazırlanmış ise söz konusu formülerin Çekya yetkili hastalık kasasına ibraz edilmesi gerektiği bilgisi başvuru sahibine verilecektir.

# Bir İşin İcrası İçin İşvereni Tarafından Türkiye'den Çekya'ya Geçici Görevli Olarak Gönderilen Sigortalı ile Beraberindeki Aile Bireyleri

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 15/1 maddesi, İdari Anlaşmanın 7 nci maddesi |
| TR/CZ 111 | Geçici Kalmalarda Ayni Yardımlara Hak Kazanma Belgesi |

Kanunun 4/1-(a) kapsamındaki Kurum sigortalısının geçici görevli olarak Çekya’da bulunduğu sırada kendisi ve beraberindeki aile bireyleri, Kurum adına Çekya mevzuatının öngördüğü sağlık hizmetlerinden acil tedavi gerektiren durumlarda yararlanabilmektedir.

Sigortalıların, Sözleşme kapsamında sağlık yardımlarından yararlanabilmeleri için Kurum tarafından düzenlenmiş ve geçici görevi boyunca Kurum adına acil hallerde sağlık yardımlarından yararlanabileceğini gösterir TR/CZ 111 formülerine sahip olması gerekmektedir.

TR/CZ 111 formülerine kaydedilecek ve sağlık yardımına hak sahibi olacak kişilerin tespiti ve yardımların süresi Türk mevzuatına göre, yardımlardan yararlanma şekli ile yardımların kapsamı ise Çekya mevzuatına göre tayin edilmektedir.

Sigortalı ve aile bireylerine TR/CZ 111 formüleri düzenlenirken aşağıdaki hususlar dikkate alınacaktır:

Sigortalıdan formüler talebine ait bir örneği Ek-2'de yer alan "Sosyal Güvenlik Sözleşmeleri İmzalanmış Ülkelerde Sağlık Yardımları Talep ve Beyan Taahhüt Belgesi" alınacaktır. (İşveren tarafından geçici görevle görevlendirilen sigortalının görev süresi ile görevlendirme nedenini belirten yazı temin edilecektir.)

Sigortalının sağlık yardımlarına müstahak olup olmadığı ve aile bireyinin sigortalının bakmakla yükümlüsü olup olmadığı Sağlık Provizyon Aktivasyon Sistemi (SPAS programı) üzerinden kontrol edilecektir.

Formülerin (3) nolu kısmı sigortalının işverenince ibraz edilen geçici görev süresini gösterir belgedeki süreye göre; özel iş yerlerinde çalışanlar için en fazla birer yıl olmak üzere görev süresi kadar, kamu iş yerlerinde çalışanlar için ise görev süresi kadar olacak şekilde doldurulacaktır.

# Bir İşin İcrası İçin İşvereni Tarafından Çekya'dan Türkiye'ye Geçici Görevli Olarak Gönderilen Sigortalı ile Beraberindeki Aile Bireyleri

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 15/1 maddesi, İdari Anlaşmanın 7 nci maddesi |
| CZ/TR 111 | Geçici Kalmalarda Ayni Yardımlara Hak Kazanma Belgesi |

Çekya sigortalılarının geçici görevli olarak Türkiye'de bulunduğu sırada kendisi ve beraberindeki aile bireyleri, Çekya sigorta kurumları adına Ülkemiz mevzuatının öngördüğü sağlık hizmetleriden acil tedavi gerektiren durumlarda yararlanabilmektedir.

Çekya sigortalılarının, Ülkemizde Kurum mevzuatının öngördüğü sağlık hizmetlerini alabilmeleri için Çekya yetkili kurumunca düzenlenmiş CZ/TR 111 formüleri ile ilk müracaatlarını en yakın SGİM/SGM’lere yapmaları gerekmektedir.

İlgililerin, bu konuda CZ/TR 111 sigorta kurumları tarafından düzenlenmiş ve geçici görev süresi boyunca kendisi ve aile bireylerinin Çekya yetkili sigorta kurumu hesabına, sağlık yardımlarından yararlanabileceğini gösterir ve (3) nolu kutusuna sağlık yardım hakkı süresi kaydedilmiş olan CZ/TR 111 formülerine sahip olmaları gerekmektedir.

Sadece CZ/TR 111 formülerinde kayıtlı olan sigortalı ve aile bireylerinin sağlık yardımından yararlanma hakları vardır.

CZ/TR 111 formülerinde, düzenleyen Çekya yetkili sigorta kurumunun adı ve adresinin yazılmış olduğu kontrol edilecektir.

Çekya sigortalıları Yurtdışı Provizyon Aktivasyon ve Sağlık Sistemi (YUPASS) kapsamına alınana kadar CZ/TR 111 formülerinde kayıtlı kişilere Kurumca sağlık yardımlarına müstahak olduklarına dair Ek-4'teki “Sosyal Güvenlik Sözleşmesine Göre Acil Haller Kapsamında Sağlık Yardım Belgesi” verilecektir.

Sadece CZ/TR 111 formüleri üzerinde adı geçen kişi ve aile bireyleri için sağlık yardım belgesi düzenlenecek olup, formüler üzerinde herhangi bir düzeltme ya da ekleme yapılmayacaktır.

CZ/TR 111 formülerinin (3) nolu kutusunda belirtilen tarih aralığındaki süreye göre sağlık yardım belgesi düzenlenecektir.

Çekya sigortalıları, bu belgeler ile Kurumun anlaşmalı olduğu sağlık hizmet sunucularından Kurum hesabına sağlık yardımlarından faydalanacaklardır.

CZ/TR 111 formülerine kaydedilecek ve sağlık yardımına hak sahibi olacak kişilerin tespiti Çekya mevzuatına göre, yardımlardan yararlanma şekli ile yardımların kapsamı ise Kurum mevzuatına göre tayin edilmektedir.

# Diğer Akit Taraf Ülkesinde Turistik Amaçlı Bulunan Sigortalılar, Gelir/Aylık Sahipleri ile Bu Kişilerin Bakmakla Yükümlü Aile Bireyleri

Diğer Akit Tarafta turistik amaçlı bulunan Kanunun 4/1-(a) kapsamındaki Kurum sigortalısı ile aynı kapsamdaki gelir/aylık sahibi ve beraberindeki aile bireylerinin sağlık yardımlarından yararlanmalarına ilişkin açıklamalar aşağıda yer almaktadır.

# Çekya'da Turistik Amaçlı Bulunan Sigortalılar, Gelir/Aylık Sahipleri ile Bu Kişilerin Bakmakla Yükümlü Aile Bireyleri

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 15/1 maddesi, İdari Anlaşmanın 7 nci maddesi |
| TR/CZ 111 | Geçici Kalmalarda Ayni Yardımlara Hak Kazanma Belgesi |

Kanunun 4/1-(a) kapsamındaki Kurum sigortalısı, gelir/aylık sahibi ve bunların bakmakla yükümlü bulunduğu aile bireylerinin Çekya’da geçici ikametleri sırasında Kurum adına Çekya mevzuatının öngördüğü sağlık hizmetlerinden durumları derhal (acil) tedaviyi gerektirdiği zaman yararlanma hakları vardır.

Bu yardımlardan yararlanmak için ilgililerin, adlarına düzenlenmiş TR/CZ 111 formülerine sahip olmaları gerekmektedir. Sağlık yardımının derhal (acil durumda) yapılması durumunun tespiti Çekya mevzuatına göre yapılacaktır.

TR/CZ 111 formülerine kaydedilecek ve sağlık yardımına hak sahibi olacak kişilerin tespiti Kurum mevzuatına göre, yardımlardan yararlanma şekli ile yardımların kapsamı ise Çekya mevzuatına göre tayin edilmektedir.

Sigortalının ve aile bireylerinin TR/CZ 111 formülerine kaydı yapılırken aşağıdaki hususlar dikkate alınacaktır:

Sigortalı, gelir/aylık sahibi ve bunların bakmakla yükümlü bulunduğu aile bireylerinden formüler talebine ait Ek-2'deki Sosyal Güvenlik Sözleşmesi İmzalanmış Ülkelerde Sağlık Yardımları Talep ve Beyan Taahhüt Belgesi" alınacaktır.

Sigortalı ve gelir/aylık sahibinin sağlık yardımlarına müstahak olup olmadığı ve aile bireyinin sigortalının bakmakla yükümlüsü olup olmadığı SPAS programı üzerinden kontrol edilecektir.

TR/CZ 111 formüleri, sigortalının ücretli izinde olduğuna dair işverence düzenlenmiş yazı veya belge istenerek, bu belgedeki süre kadar düzenlenecektir. (yalnızca sigortalıya düzenlenecek formüler için istenecektir.)

TR/CZ 111 formüleri sigortalının bakmakla yükümlü olduğu aile bireyi, gelir/aylık sahibi ve bunların bakmakla yükümlü aile bireyleri için düzenlenecek ise talep süresine bağlı kalmak kaydıyla her defasında en fazla üçer aylık süre için düzenlenecektir.

Formüler Çekya yetkili kurumu tarafından "CZ/TR 107 Ayni Yardımlara Hak Kazanma Belgesi" ile talep edilmesi durumunda, ilgiliye verilmesi gereken nüsha, talebi yapan Çekya yetkili kurumuna gönderilecektir.

# 2.3.1.1. Kurum Sigortalısının Çekya'ya Öğrenim Amaçlı Giden Bakmakla Yükümlü Aile Bireyleri

Öğrenim amaçlı olarak Çekya'ya giden Kurum sigortalısının bakmakla yükümlü aile bireyleri ya da gelir/aylık sahibi ile bunların bakmakla yükümlü aile bireylerinin Çekya'da geçici ikamet ettikleri sırada Kurum adına Çekya mevzuatının öngördüğü sağlık hizmetlerinden durumları derhal (acil) tedaviyi gerektirdiği hallerde yararlanma hakları vardır.

Aktif kurum sigortalısına öğrenim amaçlı olarak TR/CZ 111 formüleri düzenlenmeyecektir.

Öğrenim amaçlı olarak Çekya'ya giden aile bireyinin TR/CZ 111 formülerine kaydı yapılırken aşağıdaki hususlar dikkate alınacaktır:

Sigortalı, gelir/aylık sahibi ya da aile bireyinin formüler talebine istinaden Ek-2'deki "Sosyal Güvenlik Sözleşmeleri İmzalanmış Ülkelerde Sağlık Yardımları Talep ve Beyan Taahhüt Belgesi" alınacaktır.

Eğitim gördüğü okulun Türkiye’de lise seviyesinde olduğunu gösteren, Millî Eğitim Bakanlığı, eğitim ataşeliği veya ülkemizin dış temsilciliklerinden alınacak belgenin ibrazı istenecektir.

Çekya'da bir üniversiteden kabul alarak bu ülkeye ön lisans, lisans veya yüksek lisans eğitimi için gidecek olanlardan ise;

* Yurt dışında kabul edildiği üniversiteden kabul edildiğine dair belge,
* Ön lisans, lisans veya yüksek lisans seviyesinde olduğunu gösteren YÖK, eğitim ataşeliği veya ülkemizin dış temsilciliklerinden alınacak belge,
* Türkçe tercümesi ile birlikte okulun sömestir tarihlerini gösterir belge, istenecektir.

Erasmus kapsamında gidecek olanların; Türkiye'de okuduğu üniversiteden Erasmus kapsamında gittiğine dair yazı ve okulun sömestir tarihlerini gösterir belge Türkçe tercümesi ile birlikte istenecektir.

Aile bireylerine TR/CZ 111 formüleri düzenlenebilmesi için, aile bireyinin sigortalının bakmakla yükümlüsü olup olmadığı SPAS programı üzerinden kontrol edilecektir. Öğrenim amaçlı Çekya'ya giden aile bireyleri için TR/CZ 111 formüleri her bir sömestir (dönem) için ayrı ayrı düzenlenecektir.

# Türkiye'de Turistik Amaçlı Bulunan Çekya Sigortalıları, Gelir/Aylık Sahipleri ile Bu Kişilerin Bakmakla Yükümlü Aile Bireyleri

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 15/1 maddesi, İdari Anlaşmanın 7 nci maddesi |
| CZ/TR 111 | Geçici Kalmalarda Ayni Yardımlara Hak Kazanma Belgesi |

Çekya sigortalıları, gelir/aylık sahipleri ile bakmakla yükümlü bulunduğu aile bireylerinin, Ülkemizdeki geçici ikametleri sırasında Çekya yetkili kurumu adına Ülkemiz mevzuatının öngördüğü sağlık hizmetlerinden durumları derhal (acil) tedaviyi gerektirdiği zaman yararlanma hakları bulunmaktadır.

Çekya sigortalılarının, Kurum mevzuatının öngördüğü sağlık hizmetlerini alabilmeleri için Çekya yetkili kurumunca düzenlenmiş ve (3) nolu kutusuna sağlık yardım hakkı süresi kaydedilmiş olan CZ/TR 111 formüleri ile ilk müracaatlarını en yakın SGİM/SGM’lere yapmaları gerekmektedir.

İlgililerin, CZ/TR 111 formülerini temin etmeden Ülkemize gelmiş olmaları halinde, Kurumca düzenlenecek "TR/CZ 107 Ayni Yardımlara Hak Kazanma Belgesi" ile CZ/TR 111 formüleri Çekya yetkili sigorta kurumundan talep edilecektir.

Sadece CZ/TR 111 formülerinde kayıtlı olan sigortalı ve aile bireylerinin sağlık yardımından yararlanma hakları vardır.

Çekya sigortalıları YUPASS kapsamına alınıncaya kadar CZ/TR 111 formülerinde kayıtlı kişilere ilgili SGİM/SGM'ce sağlık yardımlarına müstahak olduklarına dair Ek-4'teki “Sosyal Güvenlik Sözleşmesine Göre Acil Haller Kapsamında Sağlık Yardım Belgesi” verilecektir.

Sadece CZ/TR 111 formüleri üzerinde adı geçen sigortalı ve aile bireyleri için sağlık yardım belgesi düzenlenecek olup formüler üzerinde herhangi bir düzeltme ya da ekleme yapılmayacaktır.

CZ/TR 111 formülerinin (3) nolu kutusunda belirtilen tarih aralığındaki süreye göre sağlık yardım belgesi düzenlenecektir.

Çekya sigortalıları, bu belgeler ile Kurumun anlaşmalı olduğu sağlık hizmet sunucularından Kurum hesabına sağlık yardımlarından faydalanacaklardır.

CZ/TR 111 formülerine kaydedilecek ve sağlık yardımına hak sahibi olacak kişilerin tespiti Çekya mevzuatına göre, yardımlardan yararlanma şekli ile yardımların kapsamı ise Kurum mevzuatına göre tayin edilecektir.

# İş kazasına Uğrayan ya da Meslek Hastalığına Tutulan Sigortalının Diğer Akit Tarafta Geçici ya da Sürekli İkameti Sırasında İş Kazası ve Meslek Hastalığı Sigortasından Yapılacak Sağlık Yardımları

Bir iş kazası veya meslek hastalığı dolayısıyla Akit Taraflardan birinin mevzuatına göre, sağlık yardımlarını talep etme hakkına sahip olan ve diğer Akit Taraf ülkesinde geçici veya daimi ikamet etmekte olan bir kişi, yetkili kurum nam ve hesabına, geçici veya daimi ikamet etmekte olduğu Akit Tarafta, bu kurum mevzuatına göre sağlık yardımı talep etme hakkına sahiptir.

# Kurum Sigortalısına Çekya'da Geçici ya da Sürekli İkamet Sırasında İş Kazası ve Meslek Hastalığı Sigortasından Yapılacak Sağlık Yardımları

İş kazası veya meslek hastalığı nedeniyle Kurum mevzuatına göre sağlık yardım hakkına sahip olan ve Çekya'da geçici veya sürekli görevi sırasında iş kazasına uğrayan ya da meslek hastalığına tutulan bir kişi, Kurum adına sağlık yardımlarından yararlanma hakkına sahiptir.

Çekya yetkili sigorta kurumunca bu kişiler adına yapılan sağlık yardımı giderleri Kurumca karşılanacaktır.

# Çekya Sigortalısına Türkiye'de Geçici ya da Sürekli İkamet Sırasında İş Kazası ve Meslek Hastalığı Sigortasından Yapılacak Sağlık Yardımları

İş kazası veya meslek hastalığı nedeniyle Çekya mevzuatına göre sağlık yardım talep etme hakkına sahip olan ve Türkiye'de geçici görevi sırasında iş kazasına uğrayan ya da meslek hastalığına tutulan bir kişi, Çekya yetkili kurumu adına sağlık yardımlarından yararlanma hakkına sahiptir.

Kurumca bu kişiler adına yapılan sağlık yardımı giderleri Çekya yetkili kurumunca karşılanacaktır.

# Hastane Tedavisine İlişkin Bildirimler

* 1. **Kurum Sigortalılarının Hastane Tedavilerine İlişkin Bildirimler**

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 15/1 maddesi, İdari Anlaşmanın 7/1 ve 2 maddesi |
| CZ/TR 113 | Hastane Tedavisi Bildirimi |

Kurum mevzuatına tabi sigortalı, gelir/aylık sahibi ile bunların beraberindeki aile bireylerinin Çekya’da geçici ikamet sırasında yatılı tedavileri Çekya yetkili kurumunca, Kuruma CZ/TR 113 formüleri ile bildirilecektir.

Formülerler SGİM/SGM tarafından hesaplaşma işlemlerinde kullanılmak üzere dosyasında muhafaza edilecektir.

# Çekya Sigortalılarının Hastane Tedavilerine İlişkin Bildirimler

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 15/1 maddesi, İdari Anlaşmanın 7/1 ve 2 maddesi |
| TR/CZ 113 | Hastane Tedavisi Bildirimi |

Çekya mevzuatına tabi sigortalı, gelir/aylık sahibi ile bunların beraberindeki aile bireylerinin Türkiye'de geçici ikametleri sırasında hastanede yapılan yatılı tedavileri Kurumca, Çekya yetkili kurumuna TR/CZ 113 formüleri ile bildirilecektir.

Hesaplaşma esnasında yatılı tedavi formüleri gönderilmediği gerekçesiyle Çekya yetkili kurumunca itiraz edilmesi durumunda söz konusu formülerin bir örneği Çekya yetkili kurumuna gönderilecektir.

# Protez, Büyük Cihazlar ve Diğer Önemli Sağlık Yardımları

Sözleşmenin 15 inci maddesinin 3 üncü fıkrası ve İdari Anlaşmanın 7 nci maddesi gereği, İdari Anlaşmanın ekinde yer alan protezlerin, büyük cihazların ve önemli sağlık yardımlarının değerinin 500 Avro'yu geçmesi durumunda, yardımların sağlanması, acil haller dışında, sağlık yardım bedelini ödeyecek olan yetkili kurumun iznine bağlıdır.

# Çekya'da Tedavi Gören Kurum Sigortalıları ve Aile Bireyleri

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 15/3 maddesi, İdari Anlaşmanın 7/4-5 maddesi |
| CZ/TR 114 | Önemli Ayni Yardımların Sağlanması Belgesi |

Çekya'da geçici ikamet ettiği sırada ya da geçici görevi sırasında sağlık yardımlarından Kurum adına yararlanma hakkı bulunan; sigortalı, gelir/aylık sahibi ve bunların aile bireylerine; değeri 500 Avro'yu geçen protezlerin, büyük cihazların ve diğer büyük masraf gerektiren sağlık yardımlarının yapılabilmesi için Çekya yetkili kurumunca CZ/TR 114 formüleri ile Kurumdan onay alınması gerekmektedir.

Çekya yetkili kurumundan (A) bölümü doldurulup onaylanmış olarak gelen CZ/TR 114 formülerindeki söz konusu yardımın Kurum mevzuatına göre yapılıp yapılamayacağı, SGİM/SGM’lerin bağlı bulunduğu sağlık sosyal güvenlik merkezince incelenecek, verilecek karara göre formülerin (9) nolu kutusunda ilgili kutucuk işaretlenecek ve formülerin (B) bölümü ilgili SGİM/SGM tarafından doldurulup onaylanarak Çekya yetkili kurumuna iade edilecektir.

Söz konusu formülerin, (5) nolu kısmında protezin, büyük cihazın veya diğer büyük masraf gerektiren sağlık yardımının acil durum nedeniyle verildiğinin belirtilerek gönderilmesi durumunda ise herhangi bir işlem yapılmayarak hesaplaşma işlemleri için dosyasında muhafaza edilecektir.

# Türkiye'de Tedavi Gören Çekya Sigortalıları ve Aile Bireyleri

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 15/3 maddesi, İdari Anlaşmanın 7/4-5 maddesi |
| TR/CZ 114 | Önemli Ayni Yardımların Sağlanması Belgesi |

Türkiye'de geçici ikamet ettiği sırada ya da geçici görevi sırasında sağlık yardımlarından Çekya yetkili kurumu adına yararlanma hakkı bulunan sigortalı, gelir/aylık sahibi ve bunların aile bireylerine; değeri 500 Avro'yu geçen protezlerin, büyük cihazların ve diğer büyük masraf gerektiren sağlık yardımlarının acil haller dışında yapılabilmesi için Kurumca TR/CZ 114 formüleri ile Çekya yetkili kurumundan onay alınması gerekmektedir.

Kurumca TR/CZ 114 formülerinin (A) bölümü doldurulup onaylanarak Çekya yetkili kurumuna gönderilecek, Çekya yetkili kurumundan (B) bölümü doldurulmuş olarak gelen TR/CZ 114 formülerindeki söz konusu yardımın Çekya mevzuatına göre yapılabileceği belirtilmiş ise SGİM/SGM tarafından söz konusu yardımın verilmesi sağlanacaktır.

Söz konusu yardım acil durum nedeniyle verilmiş ise formülerin (5) nolu kısmına protezin, büyük cihazın veya diğer büyük masraf gerektiren sağlık yardımının acil durum nedeniyle verildiği belirtilerek bilgi amaçlı olarak Çekya yetkili kurumuna gönderilecektir.

Hesaplaşma esnasında TR/CZ 114 formüleri gönderilmediği gerekçesiyle Çekya yetkili kurumunca itiraz edilmesi durumunda söz konusu formülerin bir örneği Çekya yetkili kurumuna gönderilecektir.

# Sağlık Yardımı Formülerini Almadan Diğer Akit Tarafta Bulunduğu Sırada Sağlık Yardımı Gören Kişilerin Masraflarının İadesine İlişkin Talepleri

Sözleşmenin 15 inci maddesi, İdari Anlaşmanın ise 7 nci maddesine göre bir Akit Taraf mevzuatına göre sağlık yardımlarından yararlanma hakkı olan ve diğer Akit Tarafta ilgili sağlık yardım formülerini almadan sağlık yardımı alan kişinin, ödediği sağlık yardımı masraflarının iadesini mevzuatına tabi olduğu Akit Taraf kurumundan talep etmesi halinde, bu Akit Tarafça ilgiliye ödeme yapılabilmesi için diğer Akit Taraf yetkili kurumundan yardımların masraf tutarının bildirilmesi talep edilecektir.

# Kurum Sigortalısının Çekya'da Yaptığı Sağlık Yardım Masraflarına İlişkin Geri Ödeme Talepleri

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 15 inci maddesi, İdari Anlaşmanın 7 nci maddesi |
| TR/CZ 126 | Ayni Yardımların Geri Ödenmesi |

Kurum mevzuatına göre sağlık yardımlarına müstahak olan sigortalı ya da aile bireyinin sağlık yardımı formüleri almadan Çekya’da görmüş olduğu sağlık yardımlarına ilişkin masraflarını kendisi karşılaması ve sonrasında yapmış olduğu masrafların iadesi yönünde Kuruma talepte bulunması halinde söz konusu masraflar Çekya yetkili kurumunca belirlenecek olan ücretler üzerinden sigortalıya ödenecektir.

Sigortalıya yapılacak olan ödemenin tutarının belirlenebilmesi için Çekya yetkili kurumundan TR/CZ 126 formüleri ile yapılan tedaviye ilişkin masraf tutarının bildirilmesi istenilecektir.

TR/CZ 126 formüleri düzenlenirken dikkat edilmesi gereken hususlar aşağıda yer almaktadır.

Sigortalının Çekya'da sağlık yardımı aldığı sürelerde Kurumdan sağlık yardım hakkı olup olmadığı SPAS üzerinden kontrol edilecektir.

Sağlık yardım hakkının olduğunun tespit edilmesi durumunda kişinin acil hal kapsamında sağlık yardımı alıp almadığının araştırması SGİM/SGM’nin bağlı olduğu sağlık sosyal güvenlik merkezince yapılacaktır.

Acil hal kapsamında sağlık yardımı yapıldığının tespit edilmesi durumunda TR/CZ 126 formüleri düzenlenecektir. Yardımların acil hal kapsamı dışında yapıldığının tespiti halinde ise sigortalının talebi reddedilecektir.

Sigortalı ya da aile bireyinin iade talebi üzerine (A) bölümü doldurularak onaylanan ve üç nüsha olarak düzenlenen TR/CZ 126 formülerinin ekine sağlık yardımına ilişkin raporlar ve masraf faturaları da eklenerek, iki nüshası sigortalının tedavi olduğu bölgedeki Çekya yetkili kurumuna gönderilecektir.

Çekya yetkili kurumundan (B) bölümü doldurulmuş olarak gelen formülerde yer alan tutarlar üzerinden sigortalıya ödemenin yapılacağı tarihteki T.C. Merkez Bankası döviz satış kuru esas alınarak Türk Lirası üzerinden ödeme yapılacaktır.

# Çekya Sigortalısının Türkiye'de Yaptığı Sağlık Yardım Masraflarına İlişkin Geri Ödeme Talepleri

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 15 inci maddesi, İdari Anlaşmanın 7 nci maddesi |
| CZ/ TR 126 | Aynı Yardımların Geri Ödenmesi |

Çekya’dan sağlık yardımlarından yararlanma hakkı olan ve sağlık yardımı formüleri olmadan ülkemizdeki geçici ikameti sırasındaki sağlık yardımı masraflarını kendisi karşılayan Çekya sigortalısı ya da aile bireyinin ödediği sağlık yardımı masraflarının tazminini Çekya yetkili kurumundan talep etmesi halinde, Çekya yetkili kurumunca CZ/TR

126 formüleri ile yapılan tedaviye ilişkin masraf tutarının bildirilmesi Kurumdan istenmektedir.

Çekya yetkili kurumunca (A) bölümü doldurulmuş ve iki nüsha olarak gönderilen CZ/TR 126 formüleri ekindeki belgeler ile faturalar bağlı bulunan sağlık sosyal güvenlik Merkezine gönderilerek acil durum nedeniyle verilen bir tedavi olup olmadığı ve tedavinin anlaşmalı sağlık hizmeti sunucusu tarafından sağlanıp sağlanmadığının kontrolü yapılmadan belgelerde belirtilen sağlık yardımları tutarları Sağlık Uygulama Tebliği (SUT) fiyat tariflerine göre belirlenecek, sonrasında belirlenen tutarlar yurtdışı işlemleri servisince formülerin ilgili alanına yazılarak imzalanıp onaylandıktan sonra bir nüshası Çekya yetkili kurumuna iade edilecektir.

# ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

**SAĞLIK YARDIM GİDERLERİNİN HESAPLAŞMASI İŞLEMLERİ**

Sözleşme kapsamında verilen sağlık yardımlarının masraflarının ödenmesine ilişkin hususlar İdari Anlaşmanın 8 inci maddesinde belirlenmiş olup, masraf ödemeleri fiili tutarlar üzerinden gerçekleştirilecektir.

Fiili tutarlar üzerinden hesaplaşma; bir Akit Taraf mevzuatına göre sigortalı olan sigortalı ve bakmakla yükümlü oldukları aile bireylerinin, diğer Akit Tarafta geçici ikametleri sırasında hastalık, analık, iş kazası ve meslek hastalığı sigortasından sağlanan yardımlar ve tıbbi kontrollere ait masraflarının, yardımları yapan sigorta kurumunca diğer Akit Taraf kurumundan gerçek bedeller üzerinden talep ve tahsil edilmesidir.

Kurum ile Çekya yetkili kurumu arasındaki fiili hesaplaşmalar 3'er aylık dönemler halinde yapılmaktadır.

Söz konusu dönemler ;

1. Dönem : 1 Ocak – 31 Mart,
2. Dönem : 1 Nisan – 30 Haziran,
3. Dönem : 1 Temmuz- 30 Eylül, IV.Dönem : 1 Ekim-31 Aralık

# Hesaplaşma İşlemleri

Diğer Akit Taraf ülkesinde yapılan sağlık yardım masraflarına ilişkin hesaplaşma işlemlerinde izlenecek usul ve esaslar aşağıda yer almaktadır.

# Kurum Sigortalılarının Sağlık Yardımlarına İlişkin Fiili Hesaplaşma Hesaplaşma İşlemleri

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 17 nci maddesi, İdari Anlaşmanın 8 inci maddesi |
| CZ/TR 125 | Fiili Harcamaların Bireysel Kaydı |

Sözleşmenin hastalık, analık, iş kazası ve meslek hastalığı sigortalarına ilişkin hükümlerinin uygulanmasıyla ilgili olarak, Kurum adına Çekya yetkili kurumunca sağlanan sağlık yardımlarına ilişkin masraflar fiili tutarlar üzerinden Çekya yetkili kurumunca CZ/TR 125 formüleri ile Kurumdan talep edilmektedir.

İdari Anlaşmanın 8 inci maddesine göre, sağlık yardımlarına ilişkin tutarlar, yardımın sona ermesinden sonra veya üç aylık periyotlarla talep edilmekte ve talebin intikal ettiği tarihi takip eden iki ay içerisinde işlem sonuçlandırılmaktadır.

Bununla birlikte, sigortalıların Çekya yetkili kurumunca sağlanan yardımlardan faydalanma haklarını gösterir formülerler (TR/CZ 111, TR/CZ 112) SGİM/SGM’nce EHGM’ne gönderilecektir.

Hesaplaşma işlemleri EHGM tarafından takip edilecek olup iki ülke arasındaki hesaplaşma formüleri işlemleri EHGM tarafından sağlanacaktır. Hesaplaşma konusunda SGİM/SGM tarafından Çekya yetkili, kurumu ile herhangi bir bilgi ve belge alış verişi yapılmayacaktır.

Kurum sigortalılarının, Çekya işlemleri Kurum Sigortalıları Sağlık Sistemine (KUSAS) entegre edilinceye kadar fiili hesaplaşma işlemleri EHGM tarafından yapılacaktır. KUSAS'a entegrasyon sağlandıktan sonra bu işlemler ilgili SGİM/SGM'ce yapılacaktır.

# Çekya Sigortalılarının Sağlık Yardımlarına İlişkin Masraf Belgesi

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 17 nci maddesi, İdari Anlaşmanın 8 inci maddesi |
| TR/CZ 125 | Fiili Harcamaların Bireysel Kaydı |

Sözleşmenin hastalık, analık, iş kazası ve meslek hastalıkları sigortalarına ilişkin hükümlerinin uygulanmasıyla ilgili olarak, Çekya yetkili kurumu adına Kurumca sağlanan sağlık yardımlarına ilişkin masraflar fiili tutarlar üzerinden Çekya yetkili kurumundan talep edilecektir.

Çekya’nın YUPASS'a entegrasyonu tamamlanıncaya kadar Çekya sigortalılarının ülkemizde görmüş oldukları sağlık yardım masrafları tedavi gördüğü yıldaki döneme göre TR/CZ 125 formülerine aktarılarak, söz konusu formüler yurtdışı işlemleri servisi bulunan SGİM/SGM'ce oluşturulacaktır.

Çekya sigortalıları adına oluşturulan TR/CZ 125 formüleri dönem sonunu takip eden 15 gün içerisinde toplu olarak EHGM’ne gönderilecektir.

# Tıbbi Kontrole İlişkin Masraflar

Bir Akit Taraf mevzuatına göre sigortalı olan kişinin, diğer Akit Tarafta geçici ya da daimi ikameti sırasında maluliyet durumunun tespit edilebilmesi için gerekli olan tıbbi kontroller, kişinin sigortalı olduğu Akit Tarafın talebi üzerine ilgilinin geçici ya da daimi ikamet yeri kurumu tarafından yapılmaktadır. Bu kontrollere ilişkin masrafların hesaplaşmasında yapılacak işlemler aşağıda yer almaktadır.

# Kurum Sigortalılarının Tıbbi Kontrolüne İlişkin Masraf Bildirimi

Çekya’da geçici ya da daimi ikamet eden Kurum sigortalılarının maluliyet veya iş göremezlik durumlarının tespit edilebilmesi için öngörülen tıbbi kontroller, Kurumun talebi üzerine Çekya yetkili kurumu tarafından yapılacaktır.

Yapılan tıbbi kontroller neticesinde ortaya çıkan masrafların Kuruma bildirimi CZ/TR 125 formüleri ile yapılacaktır.

Şayet tıbbi kontroller her iki Akit Tarafın mevzuatlarının uygulanması için yapılıyorsa, masraflar Çekya yetkili kurumunca karşılanacaktır.

# Çekya Sigortalılarının Tıbbi Kontrolüne İlişkin Masraf Bildirimi

Ülkemizde geçici ya da daimi ikamet eden Çekya sigortalılarının maluliyet veya iş göremezlik durumlarının tespit edilebilmesi için talep edilen tıbbi kontroller, Kurum tarafından yapılacaktır.

Çekya yetkili kurumunca gönderilen yazıya istinaden ilgili kişiler hastaneye sevk edilerek tıbbi kontrol tedavileri sağlanacaktır.

Yapılan tıbbi kontroller neticesinde ortaya çıkan masrafların Çekya yetkili kurumuna bildirimi TR/CZ 125 formüleri ile yapılacaktır.

Şayet tıbbi kontroller her iki Akit Tarafın mevzuatlarının uygulanması için yapılıyorsa, masraflar Kurumca karşılanır.

# DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

**ÖLÜM YARDIMLARI (CENAZE ÖDENEKLERİ)**

Sözleşmenin 22 nci maddesine göre; ölüm yardımları, her iki Akit Tarafın ilgili mevzuatı uygulanmak suretiyle sağlanmaktadır.

Her iki Akit Tarafın mevzuatı uyarınca da bir ölüm yardımı hakkı varsa, yardım sadece ölüm olayının gerçekleştiği Akit Tarafın mevzuatına göre ödenmektedir.

Bu nedenle mükerrer ödeme yapılmasının önüne geçilebilmesi için İdari Anlaşma'nın

13 üncü maddesi uyarınca Akit Taraflardan birinin kurumu, diğer Akit Tarafın irtibat kuruluşu bilgilendirecektir.

# BEŞİNCİ BÖLÜM İŞSİZLİK YARDIMLARI

Sözleşmenin 26 ncı maddesi gereğince; Akit Taraflardan birinin yardımlardan yararlanma hakkı sigortalılık sürelerinin tamamlanması koşuluna bağlı ise bu tarafın yetkili kurumu, diğer tarafın mevzuatına tabi olarak geçen sigortalılık sürelerini aynı zamana rastlamamak şartıyla birleştirebilmektedir.

İdari Anlaşmanın 18 inci maddesi uyarınca, sigortalının işsizlik yardımına hak kazanması; en son yardım hakkını talep ettiği kurumun bulunduğu akit devletin mevzuatı kapsamında sigortalı olmasına ve işini kaybettiği tarihten önce en az 120 gün adına prim ödenmiş olması şartlarına bağlı bulunmaktadır.

İdari Anlaşmanın 2 nci maddesinde ise işsizlik sigortasını kapsayan mevzuatla ilgili olarak Türkiye İş Kurumu yetkili kurum olarak belirlenmiştir.

Bu durumda, sigortalılar tarafından işsizlik sigortası kapsamında bir başvuru yapıldığında, başvuru yapılan SGİM/SGM başvuruyu Türkiye İş Kurumu'na gönderecektir.

# ALTINCI BÖLÜM AİLE YARDIMLARI

Bir Akit Tarafın mevzuatına göre aile yardımlarından yararlanma hakkının kazanılması, idamesi veya ihyası, sigortalılık sürelerinin tamamlanması koşuluna bağlı ise bu mevzuatı uygulayan kurum gerekiyorsa diğer Akit Tarafın mevzuatına göre geçen sigortalılık sürelerinin birleştirilmesi amacıyla ve aynı zamana rastlamamak koşuluyla sanki bu süreleri kendi mevzuatına göre geçmiş süreler gibi değerlendirir.

Aile yardımı, Kurum mevzuatında yer almadığı için bu yardım sadece Çekya sigortalılarının aile bireyleri için uygulanacaktır.

# YEDİNCİ BÖLÜM GELİR VE AYLIK İŞLEMLERİ

Gelir veya aylıklara ilişkin olarak Kurum ile Çekya irtibat kurumları arasındaki belge alışverişi işlemleri ilgili SGİM/SGM tarafından yürütülecektir. Ancak, yetki devrine ilişkin mevzuat düzenlemesi yapılıncaya kadar söz konusu işlemler EHGM tarafından yapılacaktır.

# Malullük, Yaşlılık ve Ölüm Aylığı Taleplerine İlişkin İşlemler

Sözleşmeye göre her iki Akit Tarafta birden çalışması bulunan bir sigortalının Akit Taraflardan birindeki prim ödeme gün sayısı, aylığa hak kazanmaya yetiyorsa bu Akit Taraf sadece kendi mevzuatına göre geçen sigortalılık sürelerini dikkate almaktadır. Söz konusu sürelerin bu Akit Taraf mevzuatına göre aylığa hak kazanmaya yetmemesi durumunda ise Sözleşmenin 18 inci maddesine göre diğer Akit Taraftaki sigortalılık süreleri, aynı zamana rastlamamak kaydıyla birleştirilmektedir.

Sözleşmenin aynı maddesine göre; sigortalının iki Akit Tarafta geçen sigortalılık süreleri birleştirilse dahi sigortalı aylığa hak kazanamıyorsa taraflar, sosyal güvenlik sözleşmesi imzalamış bulundukları üçüncü bir ülkede geçen sigortalılık sürelerini de, aynı zamana rastlamamak koşulu ile birleştirilmektedir.

Sözleşmenin 32 nci maddesi gereği, Akit Taraflardan birine yapılması gereken bir başvurunun diğer Akit Taraftaki yetkili kuruma yapılmış olması durumunda da başvuru ilgili Akit Tarafın yetkili kurumuna yapılmış sayılmaktadır.

Aylıklara ilişkin Kurum ile Çekya irtibat kurumları arasında yürütülmesi gereken işlemlerin tamamı sigortalının son çalışmasının geçtiği SGİM/SGM tarafından yürütülecektir. Ancak Kurumdan aylık alan sigortalıların Sözleşme kapsamında Çekya'dan aylık talebinde bulunmaları durumunda, sigortalının aylık talebine ilişkin işlemler kişinin aylık

dosyasının bulunduğu SGİM/SGM tarafından yürütülecektir.

Sözleşme kapsamında malullük, yaşlılık veya ölüm aylıklarına hak kazanılması için Kanunun 4/1-(a), 4/1-(b) ve 4/1-(c) bendi ve 506 sayılı Kanunun geçici 20 nci maddesi kapsamındaki çalışmalar, Çekya’daki sigortalılık süreleriyle aynı zamana rastlamamak koşulu ile birleştirilebilmektedir.

Sözleşme, sigortalıların, Sözleşmenin yürürlük tarihinden önceki hizmetlerini de kapsamakta olup, herhangi bir yardıma hak kazanılmasında bu süreler de dikkate alınacaktır.

# Türkiye'den Yapılan Malullük, Yaşlılık ve Ölüm Aylığı Başvurularına İlişkin İşlemler

Sözleşmenin 18,19 ve 20 nci maddeleri, İdari Anlaşmanın 10 uncu maddesi

İlgili hükümler

Sigortalı ve gelir/aylık sahibi hakkındaki bilgi ve belgeler Çekya yetkili kurumuna üst yazı ile gönderilecektir.

Sigortalının talebinin Kanunun 4/1-(a) ve 4/1-(b) bentleri kapsamında değerlendirilmesi gerekiyorsa aylık taleplerine ilişkin yazışmalar sigortalının son çalışmasının geçtiği ya da Kurumdan aylık alıyor olması halinde aylık dosyasının bulunduğu SGİM/SGM tarafından yürütülecektir. Bu kapsamdaki sigortalıların Çekya kurumlarından hizmet isteme ve hizmet gönderme işlemleri de sigortalının son çalışmasının geçtiği ya da Kurumdan aylık alıyor olması halinde aylık dosyasının bulunduğu SGİM/SGM tarafından yapılacaktır.

Sigortalıların aylık taleplerine ilişkin işlemler aşağıdaki şekilde yürütülecektir:

# Sigortalının Son Çalışmasının Geçtiği ya da Kurumdan Aylık Alıyor Olması Halinde Aylık Dosyasının Bulunduğu SGİM/SGM'ye Başvuru Yapması

Sözleşmeye göre aylık bağlanması için SGİM/SGM’lere başvuran aylık talep sahipleri, öncelikle Yurtdışı İşlemleri Servislerine yönlendirilecektir.

Bu servislerce, sigortalıdan bir örneği Ek-5'de yer alan "Sosyal Güvenlik Sözleşmelerine Göre Akit Ülkelerden Gelir/Aylık Talep Dilekçesi" ile birlikte varsa Çekya’da geçen sigortalılık sürelerine ait belge örnekleri alınacaktır.

Sigortalının ülkemizdeki hizmetlerinin toplanması, birleştirilmesi ve tespitine yönelik işlemler, yürürlükteki usul ve esaslar dahilinde yapılacak olup, talep sahibinin ülkemizde geçen çalışmalarına ait belge sigortalının son çalışmasının geçtiği ya da Kurumdan aylık alıyor olması halinde aylık dosyasının bulunduğu SGİM/SGM tarafından düzenlenecektir.

Malullük aylığı talebi söz konusu ise, sigortalının başvurduğu SGİM/SGM tarafından sağlık hizmeti sunucusuna sevk edilecektir.

Türkiye tarafından gönderilen aylık talebine ilişkin yazıyı alan Çekya yetkili kurumu, sigortalının talebini kendi mevzuatı kapsamında değerlendirecektir. Çekya yetkili kurumunca aylık kararının ilgili SGİM/SGM'ye veya Kamu Görevlileri Emeklilik Daire Başkanlığına (KGEDB) bildirilmesi halinde ayrıca bir işlem yapılmaksızın ilgili yazı dosyasında muhafaza edilecektir.

Sigortalının ülkemizdeki aylık talebine ilişkin işlemlerde yürürlükteki usul ve esaslar dahilinde, sigortalının son çalışmasının geçtiği ya da Kurumdan aylık alıyor olması halinde aylık dosyasının bulunduğu SGİM/SGM tarafından yürütülecek ve aylık kararı sigortalıya ve Çekya yetkili kurumuna bildirilecektir.

Çekya yetkili kurumundan hizmet isteme işlemleri sigortalının son çalışmasının geçtiği SGİM/SGM tarafından Bildirim Yazısı ile yapılacaktır.

# Sigortalının Son Çalışmasının Geçtiği ya da Kurumdan Aylık Alıyor Olması Halinde Aylık Dosyasının Bulunduğu SGİM/SGM'den Farklı Bir SGİM/SGM'ye Başvuru Yapması

Sözleşmeye göre aylık bağlanması için SGİM/SGM’lere başvuran aylık talep sahipleri, öncelikle yurtdışı işlemleri servisine yönlendirilecektir.

Bu servislerce yapılacak kontrol neticesinde sigortalının başvurusunun son çalışmasının geçtiği ya da Kurumdan aylık alıyor olması halinde aylık dosyasının bulunduğu SGİM/SGM'den farklı bir SGİM/SGM'de olduğunun tespit edilmesi halinde, talep sigortalının başvurduğu SGİM/SGM tarafından sigortalının son çalışmasının geçtiği ya da kurumdan aylık alıyor olması halinde aylık dosyasının bulunduğu SGİM/SGM'ye yönlendirilecektir.

Sigortalının son çalışmasının geçtiği ya da Kurumdan aylık alıyor olması halinde aylık dosyasının bulunduğu SGİM/SGM tarafından yapılacak diğer işlemler Genelgenin bu bölümünde yer alan "1.1.1 Sigortalının Son Çalışmasının Geçtiği ya da Kurumdan Aylık Alıyor Olması Halinde Aylık Dosyasının Bulunduğu SGİM/SGM'ye Başvuru Yapması" başlığı altındaki açıklamalara göre sonuçlandırılacaktır.

# Türkiye'de Çalışması Bulunmayanların Çekya'dan Aylık Talebine İlişkin

**İşlemler**

Ülkemizde çalışması bulunmayanların Çekya'dan aylık talebinde bulunmak için Kuruma yaptığı başvurulara ilişkin tüm işlemler ilgilinin başvurduğu SGİM/SGM tarafından gerçekleştirilecektir.

# Kanunun 4/1-(c) Bendi Kapsamındaki Sigortalıların Aylık Talebine İlişkin İşlemler

Son çalışması Kanunun 4/1-(c) bendi kapsamında olan veya 2829 sayılı Kanuna ya da Kanunun 53 üncü maddesine göre Kanunun 4/1-(c) bendi kapsamında aylık bağlanması gereken sigortalıların aylık talepleri, ikamet edilen veya başvuru yapılan yerdeki SGİM/SGM tarafından Çekya yetkili kurumuna gönderilmek üzere EHGM KGEDB'ye iletilecektir. Bu kapsamdaki sigortalıların Çekya kurumlarından hizmet isteme ve hizmet gönderme işlemleri aylık alanlar için EHGM KGEDB tarafından, aylık almayanlar için ise EHGM Kamu Görevlileri Tescil ve Hizmet Daire Başkanlığı tarafından yürütülecektir.

# Çekya'dan Yapılan Malullük, Yaşlılık ve Ölüm Aylığı Taleplerine İlişkin

**İşlemler**

|  |  |
| --- | --- |
| İlgili hükümler | Sözleşmenin 18,19 ve 20 nci maddeleri, İdari Anlaşmanın 10 uncu  maddesi |

Çekya’da ikamet eden sigortalılar, her türlü aylık ve hizmet birleştirme taleplerini Çekya yetkili kurumuna yapacaklardır. Çekya yetkili kurumunca bildirilen sigortalı taleplerine ilişkin tüm işlemler, sigortalının son çalışmasının geçtiği ya da Kurumdan aylık alıyor olması halinde aylık dosyasının bulunduğu SGİM/SGM'deki yurtdışı işlemleri servisi tarafından yürütülecektir.

Çekya yetkili kurumlarınca sigortalının Türkiye'deki son sigortalılık süresinin hangi il dahilinde geçtiği tespit edilmemiş ise buna ilişkin talepler, EHGM YSEDB'ye intikal ettirilecek, YSEDB'ce ilgili sosyal güvenlik il müdürlüğüne/merkezine gönderilecektir.

Çekya'dan gelen aylık taleplerinin sigortalının son çalışmasının geçtiği ya da Kurumdan aylık alıyor olması halinde aylık dosyasının bulunduğu SGİM/SGM'den farklı bir SGİM/SGM'ye gönderilmesi durumunda, talep geciktirilmeksizin sigortalının son çalışmasının geçtiği ya da Kurumdan aylık alıyor olması halinde aylık dosyasının bulunduğu SGİM/SGM'ye iletilecektir.

Talebi alan SGİM/SGM, Kurum mevzuatı ve Sözleşme hükümleri kapsamında hizmetleri birleştirecek ve kararı sigortalıya doğrudan, Çekya yetkili kurumuna bildirim yazısı ile bildirecektir.

Sigortalının aylık talebinin, Kanunun 4/1-(c) bendi kapsamında değerlendirilmesi gerekiyorsa yukarıda sayılan işlemler EHGM KGEDB tarafından yürütülecektir.

# Aylıkların Hesaplanması

* 1. **Sözleşme Kapsamında Müstakil Aylık Bağlanması**

Sözleşmenin 19 uncu maddesinin birinci fıkrasına göre başvuru sahibinin aylığa hak kazanmasında sadece Türkiye’deki sigortalılık sürelerinin yeterli olması durumunda,

Kanunun ilgili hükümlerine göre aylık bağlama işlemleri gerçekleştirilecek, Çekya’da geçen süreler aylığın hesabında dikkate alınmayacaktır.

**Örnek 1:** Çekya'da 6/7/1985-20/9/1990 tarihleri arasında 1860 gün, Türkiye'de Kanunun 4/1-(a) bendi kapsamında 2/12/1992-4/3/2019 tarihleri arasında fasılalı olarak 6000 gün çalışması olan ve 30/4/2019 tarihinde yaşlılık aylığı talebinde bulunan, 10/9/1963 doğumlu erkek sigortalıya sadece Türk mevzuatına tabi geçen hizmetleriyle yaşlılık aylığı bağlanabilmesi için; Türkiye'deki ilk işe giriş tarihine göre (2/12/1992) 25 yıllık sigortalılık süresi, 5675 prim ödeme gün sayısı ve 54 yaş şartlarının oluşması gerekmektedir.

Buna göre, yaşlılık aylığı talep tarihinde Türkiye'de 25 yıllık sigortalılık süresi, 6000 günü ve 56 yaşı bulunan sigortalının Çekya'da geçen sigortalılık süreleri dikkate alınmaksızın, ülkemizde geçen çalışmalarına göre müstakil yaşlılık aylığı bağlanacaktır.

**Örnek 2**: Çekya’da 2/4/1990-31/12/1992 tarihleri arasında 960 gün; Türkiye’de 1/6/1993-4/7/2010 tarihleri arasında Kanunun 4/1-(b) bendi kapsamında 6100 gün hizmeti bulunan 1/1/1948 doğumlu erkek sigortalı 8/9/2011 tarihinde yaşlılık aylığı talebinde bulunmuştur.

Kanunun 4/1-(b) bendi kapsamında geçen hizmetleri dikkate alındığında sigortalı talep tarihi itibariyle, 15 yıl ve 57 yaş aylık bağlama şartlarını yerine getirmiş olup Çekya’da geçen sigortalılık süreleri dikkate alınmaksızın ilgiliye müstakil yaşlılık aylığı bağlanacaktır.

# Sözleşme Kapsamında Kısmi Aylık Bağlanması

Sözleşmenin 19 uncu maddesinin ikinci fıkrası gereğince, Türkiye'deki sigortalılık sürelerinin aylığa hak kazanmaya yetmemesi durumunda aynı zamana rastlamamak kaydıyla Çekya'daki sürelerle birleştirilerek aylığa hak kazanma durumu değerlendirilecektir. Aylık bağlama işlemi yapılırken sadece Türkiye’de geçen çalışmalara ait prime esas kazançlar dikkate alınacaktır.

Kısmi aylık, *(Toplam prim ödeme gün sayısı üzerinden hesaplanan teorik aylık miktarı x Türk mevzuatına göre geçen prim ödeme gün sayısı) / (Toplam prim ödeme gün sayısı)* formülüne göre hesaplanacaktır.

**Örnek 1:** Çekya'da 1/1/1986-31/3/1988 tarihleri arasında 800 gün, Türkiye'de Kanunun 4/1-(a) bendi kapsamında 30/7/1995-15/4/2017 tarihleri arasında fasılalı olarak 6000 gün çalışması olan ve 14/1/2019 tarihinde yaşlılık aylığı talebinde bulunan 10/12/1961 doğumlu erkek sigortalıya sadece Türk mevzuatına tabi geçen hizmetleriyle yaşlılık aylığı bağlanabilmesi için; Türkiye'deki ilk işe giriş tarihine göre (30/7/1995) 25 yıllık sigortalılık süresi, 5750 prim ödeme gün sayısı ve 55 yaş şartlarının oluşması gerekmektedir.

14/1/2019 tarihli talebe göre, Türkiye'deki çalışmalar ile 5750 prim ödeme gün sayısı ve 55 yaş şartı oluşmakla birlikte, 25 yıl sigortalılık süresi şartı oluşmamaktadır. Bu nedenle, ilgiliye müstakil yaşlılık aylığı bağlanmasına imkan bulunmamaktadır.

Çekya'da çalışmaya başlanan 1/1/1986 tarihine göre kısmi yaşlılık aylığı bağlanabilmesi için 25 yıllık sigortalılık süresi, 5300 prim ödeme gün sayısı ve 49 yaş şartlarının oluşması gerekmektedir. Yaşlılık aylığı talep tarihi itibariyle aylık bağlama şartları oluştuğundan ilgiliye Çekya süreleri de dikkate alınarak kısmi yaşlılık aylığı bağlanacaktır.

Aylık bağlanırken sadece Türkiye’de geçen çalışmalara ait prime esas kazanç dikkate alınmak suretiyle Türkiye'de ve Çekya'da geçen toplam 6800 gün üzerinden teorik aylık

hesaplanacak ve bulunan tutarın Türkiye'de geçen 6000 gün çalışmaya istinaden 0,8823 (6000/6800 = 0,8823) oranı karşılığında kısmi aylık ödenecektir.

**Örnek 2:** Çekya'da 30/12/1996-25/10/2007 tarihleri arasında 3895 gün; Türkiye’de 20/02/1984-1/2/1994 tarihleri arasında Kanunun 4/1-(b) bendi kapsamında 3521 gün hizmeti bulunan 1/1/1953 doğumlu erkek sigortalı 1/3/2020 tarihinde aylık talebinde bulunmuştur. Sigortalı talepte bulunduğu tarihte 67 yaşındadır.

15 yıl üzerinden yaşlılık aylığı bağlanmasına hak kazanan sigortalıya mevzuatımıza göre müstakil yaşlılık aylığı bağlanamayacağından, (3895/7416 = 0,5252 sabit sayı oranıyla ) kısmi yaşlılık aylığı bağlanacaktır.

Sözleşme aylığı alırken borçlanmak için müracaat eden sigortalı/ hak sahiplerinin ilk aylık bağlandığındaki hak kazanma koşullarının dikkate alınarak borçlanma işlemlerinin neticelendirilmesi gerekmektedir.

# Ortak Hükümler

* 1. **Bir Yıldan Az Sigortalılık Süreleri**

Sözleşmenin 20 nci maddesi gereği bir Akit Tarafın mevzuatına göre geçen sigortalılık sürelerinin 1 yıldan az olması (prim ödeme gün sayısının 360 günden az olması) durumunda söz konusu süreler ilgili Akit Tarafça aylık hesabında dikkate alınmamaktadır. Ancak, bu durum, bu Akit Taraf mevzuatına göre bir yardım hakkının sadece bu sigortalılık sürelerine istinaden kazanılmış olması halinde geçerli değildir.

Bu durumda, söz konusu bir yıldan az sigortalılık süreleri, diğer Akit Taraf sosyal sigorta mercii tarafından, sanki bu süreler kendi mevzuatına göre geçmiş gibi dikkate alınarak müstakil aylık hesabında gün olarak dahil edilir.

**Örnek:** Çekya'da 1/1/1991-30/9/1991 tarihleri arasında 270 gün, Türkiye'de 4/1-(a) kapsamında 1/6/1992-31/12/2012 tarihleri arasında fasılalı olarak 5380 gün çalışması olan ve 16/12/2018 tarihinde yaşlılık aylığı talebinde bulunan 2/5/1963 doğumlu erkek sigortalıya sadece Türk mevzuatına tabi geçen hizmetleriyle yaşlılık aylığı bağlanabilmesi için; Türkiye'deki ilk işe giriş tarihine göre (1/6/1992) 25 yıllık sigortalılık süresi, 5600 prim ödeme gün sayısı ve 53 yaş şartlarının oluşması gerekmektedir.

16/12/2018 tarihli talebe göre, Türkiye'deki çalışmalar ile 25 yıl sigortalılık süresi ve 53 yaş şartı oluşmakla birlikte, ilgilinin 5600 prim ödeme gün sayısı olmadığından müstakil yaşlılık aylığı bağlanmasına imkan bulunmamaktadır.

Ancak, Sözleşmenin 20 inci maddesine göre Çekya'da geçen çalışma süreleri de dikkate alındığında kısmi yaşlılık aylığı bağlanabilmesi için 25 yıllık sigortalılık süresi, 5525 prim ödeme gün sayısı ve 52 yaş şartlarının oluşması gerekmektedir.

Buna göre, Türkiye'de ve Çekya'da geçen toplam 5650 gün (5380+270) ile aylık bağlama şartları oluştuğundan ilgiliye Sözleşme'ye istinaden müstakil yaşlılık aylığı bağlanacaktır.

# Kanun'un Ek 19 uncu Maddesinin Sözleşme Aylıkları İçin Uygulanmaması

18 Ocak 2019 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanan 7161 sayılı "Vergi Kanunları ile

Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun" ile 5510 sayılı Kanun'a eklenen Ek Madde 19 ile aylıkların 1.500 Türk lirasından az olamayacağı hükme bağlanmıştır.

Ancak, aynı maddenin üçüncü fıkrasında yer alan "Uluslararası sosyal güvenlik sözleşmeleri gereğince bağlanan kısmi aylıklar için bu madde hükümleri uygulanmaz." hükmü gereği bağlanan kısmı (sözleşme) aylıklar için bu hüküm uygulanmamaktadır.

Bu kapsamda, bu Genelgenin 6 ncı bölümündeki kısmi aylık hesaplamasına ilişkin "2.2. Sözleşme Kapsamında Kısmi Aylık Bağlanması" başlığı altındaki formülde yer alan teorik aylık hesaplanırken de Kanun'un ek 19 uncu maddesinde yer alan 1.500 Türk Lirasına yükseltme işlemi yapılmadan sabit sayı bulunarak aylık bağlama işlemi sonuçlandırılacaktır.

# İlk İşe Giriş Tarihi

Sözleşmenin 21 nci maddesinin birinci fıkrasına göre Türk mevzuatına istinaden yardım hakkının kazanılmasına ilişkin şartların tespitinde, Çekya'daki ilk işe giriş tarihi Türkiye'de ilk işe giriş tarihi olarak dikkate alınacaktır.

# SEKİZİNCİ BÖLÜM

**İŞ KAZASI VE MESLEK HASTALIĞI YARDIMLARI**

İş kazası ve meslek hastalığına maruz kalanlar için sağlanan yardımlar ve meslek hastalığının ağırlaşması durumunda yardımların tahsisi durumunda yapılacak işlemler aşağıda yer almaktadır.

# İş Kazası ve Meslek Hastalığı Yardımları

İş kazaları ve meslek hastalıklarına ilişkin yardım hakkı, iş kazası vakasının gerçekleştiği ya da bir meslek hastalığı ile sonuçlanan işin ifa edildiği tarihte geçerli olan Akit Taraf mevzuatına göre tespit edilecektir.

Akit Taraflardan birinin mevzuatına göre meslek hastalığı yardımlarına hak kazanılması, hastalığın ilk kez bu ülkenin kendi topraklarında teşhis edilmesi koşuluna bağlı ise; bu koşul, hastalığın ilk kez diğer Akit Taraf topraklarında teşhis edilmesi halinde de yerine getirilmiş sayılacaktır.

Akit Taraflardan birinin mevzuatına göre meslek hastalığı yardımlarına hak kazanılması, hastalığın zımnen veya açık bir şekilde, hastalığın riskin muhtemel nedeni olan çalışma faaliyetinin sona ermesinden belli bir süre teşhis edilmesi koşuluna bağlı ise; yetkili kurum gerekli hallerde diğer Akit Taraf mevzuatı kapsamında ifa edilen benzer riskler barındıran diğer faaliyetleri de dikkate alacaktır.

Bir Akit Taraf mevzuatına göre meslek hastalığı yardımlarına hak kazanılması, zımnen veya açık bir şekilde, mesleğin bu tür bir hastalığa yol açabileceği süre kadar yapılması koşuluna bağlı ise; aynı türdeki işin diğer Akit Tarafta ifa edildiği süreleri de dikkate alınacaktır.

# Meslek Hastalığının Ağırlaşması Durumunda Yardımların Tahsisi

Meslek hastalığı sonucu bir Akit Taraf yetkili kurumundan yardım almış veya almakta olan kişinin hastalığının ağırlaşması durumunda, diğer akit mevzuatına göre söz konusu hastalığa neden olan veya hastalığı ağırlaştıran bir işte çalışmamış olması durumunda, ilk Akit Taraf yetkili kurumu, hastalığın ağırlaşmasını da göz önüne alarak uyguladığı mevzuata göre yardım masraflarını üstlenecektir.

Bu kimsenin diğer Akit Taraf mevzuatına göre söz konusu hastalığa neden olan veya hastalığı ağırlaştıran bir işte çalışmış olması durumunda ilk Akit Taraf yetkili kurumu, hastalığın ağırlaşmasına bakmaksızın uyguladığı mevzuata göre yardım masraflarını üstlenir. Diğer Akit Taraf ise kendi mevzuatına göre ilgiliye hastalığın ağırlaşmasından sonraki duruma göre hesaplanacak yardım tutarı ile hastalığın ağırlaşmasından önce ödenmesi gereken yardım tutarı arasındaki farkı ödeyecektir.

# DOKUZUNCU BÖLÜM TIBBİ KONTROLLER

Sözleşmenin 29 uncu maddesinin üçüncü fıkrasına göre bir Akit Taraf sigortalısının diğer Akit Tarafta ikamet ettiği sırada ilk Akit Taraf mevzuatına göre yapılması gereken tıbbi kontroller ilk Akit Tarafın talebine istinaden ikamet ettiği Akit Taraf yetkili kurumu tarafından karşılıksız ve masraf iadesi olmaksızın yapılacaktır.

# ÜÇÜNCÜ KISIM

**SÖZLEŞMENİN UYGULANMASINA İLİŞKİN ORTAK VE DİĞER HUSUSLAR**

1. **Başvuruların Alınması**

Sözleşmenin 32 nci maddesi gereği, Akit Taraflardan birinin yetkili kurumuna gönderilmesi gereken dilekçenin, diğer Akit Taraf yetkili kurumuna verilmiş olması durumunda dilekçe, ilgili Akit Taraf kurumuna verilmiş sayılmaktadır. Bu şekilde Çekya yetkili kurumuna gönderilmesi gereken ancak Kuruma intikal eden dilekçeler, talebin hangi tarihte alındığı belirtilmek suretiyle geciktirilmeksizin Çekya yetkili kurumuna gönderilecektir.

Aynı şekilde Kuruma verilmesi gerektiği halde Çekya yetkili kurumuna verilmiş olan dilekçeler, Çekya yetkili kurumu tarafından Kuruma gönderilmektedir. Ayrıca, Çekya yetkili kurumuna yapılmış olan başvuru tarihi, Kuruma yapılmış başvuru tarihi olarak esas alınacaktır.

# Sağlık Yardımları Hakkındaki Formülerlere İlişkin İşlemler

Çekya yetkili kurumu tarafından usulüne uygun olarak düzenlenerek Kuruma faks, e-posta ya da diğer elektronik ortamlarda gönderilen sağlık yardımları hakkındaki formüler işleme alınarak gereği yapılacaktır.

# Aylık Taleplerine İlişkin İşlemler

Talep tarihinden önce Çekya’da çalışması bulunan Kanunun 4/1-(a), 4/1-(b) ve 4/1-(c) bendi kapsamındaki sigortalıların veya ölümü halinde hak sahiplerinin Türkiye'deki prim ödeme gün sayısının müstakil aylık bağlanmasına yeterli olması durumunda bağlanacak aylık Sözleşme kapsamında değerlendirilecektir.

Kanunun 4/1-(c) bendi kapsamındaki sigortalıların Sözleşme kapsamındaki aylık bağlama işlemleri EHGM KGEDB tarafından yürütülecektir.

Aylık talep başvurularına ve aylık bağlama işlemlerine ilişkin bu Genelgede yer almayan hususlarda Sosyal Sigorta İşlemleri Yönetmeliği hükümleri ile 6/11/2018 tarihli ve 2018/38 sayılı Genelge hükümleri uygulanacaktır.

# İrtibat Kurumları ile Yapılacak Yazışmalar

Sağlık yardım formülerlerinin gönderilmesi, talep edilmesi ve ilk görevlendirmeler ile gelir veya aylıklara ilişkin tüm yazışmalar, ilgili SGİM/SGM tarafından Çekya'daki sigorta kurumları ile yapılacaktır.

Çekya'daki ilgili yerel sigorta kurumlarının adresleri, Kurum intranet sayfasında “Kurumsal/ Dokümanlar/ Yurtdışı/ Yabancı Ülke Sigorta Kurumlarının Adresleri” bölümünde yayımlanmıştır.

Gelir veya aylıklara ilişkin olarak Kurum ile Çekya irtibat kurumları arasındaki belge alışverişi işlemleri yetki devrine ilişkin ilgili mevzuat düzenlemesi yapılıncaya kadar EHGM tarafından yürütülecektir.

Sözleşmenin 30 uncu maddesinin birinci fıkrası uyarınca yazışmalarda Akit Taraflardan birinin resmi dili veya İngilizce kullanılacaktır.

# Kişisel Verilerin Korunması

Sözleşmenin 29 uncu maddesinin dördüncü fıkrasına göre; Akit Taraflarca gönderilen kişisel veriler gizlilik değeri taşımakta olup ancak Sözleşmenin ve onun uygulandığı mevzuatın uygulanması amacıyla kullanılacaktır

# İstatistiki Verilerin Değişimi

Akit Taraflar Sözleşme hükümlerine göre tahsis ettikleri ve ödedikleri yardım ile aylıklara ilişkin yıllık bazdaki istatistikleri birbirlerine iletecektir. Bu istatistikler yardım görenlerin sayısı ve yardım çeşitlerine göre ödenen toplam yardım miktarına yönelik verileri içerecektir.

Bilgi edinilmesini ve gereğini rica ederim.

İsmail YILMAZ Kurum Başkanı V.

EKLER DİZİNİ:

Ek-1: Yurt Dışı Geçici Görev Talep Dilekçesi

Ek-2: Sosyal Güvenlik Sözleşmeleri İmzalanmış Ülkelerde Sağlık Yardımları Talep ve Beyan Taahhüt Belgesi

Ek-3: Sosyal Güvenlik Sözleşmesine Göre Sağlık Yardım Belgesi

Ek-4: Sosyal Güvenlik Sözleşmesine Göre Acil Haller Kapsamında Sağlık Yardım Belgesi Ek-5: Sosyal Güvenlik Sözleşmelerine Göre Akit Ülkelerden Gelir/Aylık Talep Dilekçesi

DAĞITIM:

Gereği: Bilgi:

Merkez ve Taşra Teşkilatına Aile, Çalışma ve Sosyal Hizmetler Bakanlığına